

# Thông báo cho phụ huynh, người giám hộ, học sinh và giáo viên về quyền khiếu nại

Bản mẫu của thông báo đồng nhất về khiếu nại cho trường học có các lớp 10 đến 12, thuộc các khu học chánh được tài trợ chương trình giáo dục chuyên sâu.

Phụ huynh, Người giám hộ, Học sinh và Giáo viên:

Chiếu theo *Bộ Luật Giáo Dục* tiểu bang California Mục 35186, theo đây chúng tôi xin thông báo rằng:

1. Sách giáo khoa và tài liệu hướng dẫn cần phải có đủ. Điều đó có nghĩa là mỗi học sinh, kể cả các học sinh học Anh ngữ, phải có sách giáo khoa hoặc tài liệu hướng dẫn, hoặc cả hai, để sử dụng trong lớp học và mang về nhà.
2. Cơ sở vật chất học đường phải sạch sẽ, an toàn và được bảo trì trong tình trạng sửa chữa còn được tốt.
3. Không nên có tình trạng thiếu giáo viên hoặc phân công giáo viên không thích hợp. Cần phân công một giáo viên phụ trách mỗi lớp chứ không phải là một loạt các giáo viên thay thế hoặc các giáo viên tạm thời khác. Giáo viên đó cần có bằng cấp chứng nhận thích hợp để giảng dạy lớp học, trong đó bao gồm cả giấy chứng nhận cần thiết để dạy các học sinh học Anh ngữ nếu có.

Thiếu giáo viên có nghĩa là một vị trí vẫn chưa được phân công một giáo viên có chứng nhận vào đầu năm học cho cả năm hoặc, nếu vị trí đó là cho một khóa học trong một học kỳ, vị trí vẫn chưa được phân công cho một giáo viên có chứng nhận phụ trách khi bắt đầu học kỳ đó trong toàn bộ học kỳ.

Phân công giáo viên không thích hợp có nghĩa là việc phân công một nhân viên có chứng nhận vào một vị trí giảng dạy hoặc cung cấp dịch vụ mà nhân viên đó không có chứng chỉ hoặc năng lực trình độ được công nhận hợp pháp hoặc việc phân công một nhân viên có chứng nhận vào một vị trí giảng dạy hoặc cung cấp dịch vụ mà nhân viên đó không được luật pháp cho phép để đảm nhận.

4. Các em học sinh, kể cả các học sinh kém Anh ngữ, không đậu một phần hay cả hai phần của kỳ thi tốt nghiệp trung học vào cuối năm lớp 12, sẽ được có cơ hội nhận các dịch vụ và chương trình giáo dục chuyên sâu cho đến tối đa là hai niên học liên tiếp sau khi đã hoàn tất chương trình học của lớp 12.
5. Có thể lấy mẫu đơn khiếu nại tại văn phòng trường, văn phòng khu học chánh, hoặc tải xuống từ website của trường tại (Web site address). Quý vị cũng có thể tải xuống một bản sao của mẫu đơn khiếu nại của Sở Giáo Dục tiểu bang California trên website sau đây:  
<http://www.cde.ca.gov/re/cp/uc>.